

N° 1305

30/08/24

ETAMPES

BULLETIN MUNICIPAL

Info



La Ville d'Étampes
vous souhaite

Une Rentrée Olympique et Sportive

P. 4



le 22 juillet 2024
LA FLAMME OLYMPIQUE
EST PASSÉE À ÉTAMPES

/ COUP D'ŒIL EN IMAGES /

FÊTE DE LA MUSIQUE

Avec des groupes variés au programme, la foule des grands jours était au rendez-vous pour cette 43^e Fête de la Musique. Debout ou en terrasse, tout le monde profitait des airs mélodieux et de la bonne ambiance qui annonçait le début de l'été.



21
JUN



Photos :
 C. Fougereux-Léger
 C. Labranche
 B. Paschal
 M. Desclos

GUINETTE EN FÊTE

Belle tradition initiée par le Maire Franck Marlin en 1998, Guinette en Fête a encore une fois rassemblé les Étampois de tous les quartiers et de tous les âges. Sur place, des animations, un vide-greniers, des ateliers créatifs et des attractions gratuites attendaient les familles.



22
JUN

FÊTE DE L'ÉTÉ DE L'ÉTAMPOISE

Pour la 2^e année consécutive, l'association de commerçants L'Étampoise organisait une grande fête pour célébrer le début des vacances d'été. Entre convivialité et bonne ambiance, les Étampois ont pu profiter de la musique de groupes locaux ainsi que des stands d'artisans et de commerçants.



5
JUIL.

LA CROIX-DE-VERNAILLES S'ENJAILLE !

Pour la 3^e année consécutive, l'Espace social Rosa-Parks a créé l'évènement avec la célébration Vernailles s'enjaille, proposant un moment de convivialité et de célébration. Une belle journée de sport, de spectacles, de musique et de divertissements.



6
JUIL.



14
JUIL.

UNE FÊTE NATIONALE EN MUSIQUE ET EN LUMIÈRE

La Fête Nationale a été célébrée à l'île de loisirs d'Étampes dans la joie et la bonne humeur ! Le public a profité de la musique de l'orchestre Millénium et du magnifique feu d'artifice réalisé par Les Feux de Loire, un artificier de renom, qui a fait rêver les spectateurs.

/ COUP D'ŒIL EN IMAGES /

MOISSONS : UNE RÉCOLTE MITIGÉE CETTE ANNÉE

Cette période des moissons a créé quelques difficultés pour les agriculteurs qui n'en voyaient pas le bout, notamment à cause de la météo difficile. Bien conscient des difficultés de ce secteur vital, Franck Marlin a tenu à lui réaffirmer son soutien total : « *Plus que jamais, témoignons de notre attachement indéfectible au travail admirable accompli par ces femmes et ces hommes d'exception, qui œuvrent inlassablement afin de nous fournir une alimentation saine.* »



JUIL.

DES ATELIERS CRÉATIFS AU SIJE

Tout au long de l'été, le Service Information Jeunesse d'Étampes (SIJE) a mis en place des ateliers créatifs. Les participants ont ainsi décoré des pots de fleurs et ont fabriqué eux-mêmes des éponges tawashi, des bouquets de lavande, des porte-fleurs en pâte à modeler et des porte-clés en macramé.



17
JUIL.

50 ANS DES COUCOUS D'ÉTAMPES

Pour célébrer son demi-siècle, l'association d'aéromodélisme organisait une journée interclubs. Les adjoints au Maire Elisabeth Delage, Françoise Pybot, Gilbert Dallerac et Jean-Michel Josso en ont profité pour remettre symboliquement la médaille de la Ville au président de l'association, Pierre-Yves Dussaix.



25
AOÛT

UN ÉTÉ OLYMPIQUE À ÉTAMPES

Devenus une tradition, les stages sportifs permettent aux participants de rester actifs et de créer du lien social pendant les vacances. Et cet été, placé sous le signe de l'Olympisme, n'a pas fait exception ! Les éducateurs sportifs de la Ville ont préparé un programme riche : piscine, tir à l'arc, futsal, badminton...



JUIL.
AOÛT

INAUGURATION DE LA ZONE DE CÉLÉBRATION À L'ÎLE DE LOISIRS

La zone de célébration à l'île de loisirs d'Étampes a officiellement été inaugurée, offrant aux visiteurs un espace pour regarder les JOP en direct sur grand écran. Après les discours, des enfants ont joué les porte-drapeaux, imitant la grande parade d'ouverture, avant que Gérard Hébert n'enflamme symboliquement un chaudron.



26
JUIL.

/ RENTRÉE /

Les écoles sont prêtes pour la rentrée

Comme chaque année, pendant que les élèves profitaient de vacances bien méritées, les petites mains s'activaient dans les écoles pour tout préparer avant la rentrée.



En effet, les établissements de la commune ont été nettoyés de fond en comble pour accueillir le retour des enfants dans de bonnes conditions. Tables, chaises, tableaux, murs, étagères, escaliers, couloirs, cantines... tout a été lavé et le sol décapé. Tout est passé au peigne fin, comme le toit végétalisé de l'école Le Petit-Prince qui a eu le droit à une petite taille. Les ATSEM (Agents Territoriaux Spécialisés des Écoles Maternelles) s'occupaient des écoles maternelles tandis qu'une trentaine d'agents d'entretien de la Ville nettoyaient

les écoles élémentaires, aidés par de jeunes saisonniers qui s'occupaient de déplacer les meubles.

« Pour nous, c'est une période très intense, la plus physique et fatigante de l'année. C'est un travail éreintant mais on sait que les enfants et enseignants seront heureux de retrouver des locaux tout propres », résumait Stéphanie, agent municipal en charge de l'école Les Prés. La Ville tient à saluer l'investissement exemplaire et le professionnalisme de tous les agents mobilisés durant l'été, tous tournés vers un objectif : garantir une rentrée en toute sérénité.

DE NOUVEAUX ÉQUIPEMENTS POUR LA RENTRÉE

Cette période est également l'occasion de réaliser quelques travaux d'entretien et de rénovation dans les établissements.



Du nouveau mobilier a été livré dans les écoles Les Prés, Louis-Moreau, Hélène-Boucher et Le Port.



Des toiles, des manivelles, des rideaux occultants et des films anti-UV ont été installés.



De nouvelles portes d'entrée en aluminium ont été posées à l'école Jean-de-La-Fontaine.

EXTENSION DE L'ÉCOLE ANDRÉ-BUVAT : LES ENTREPRISES FONT AUSSI LEUR RENTRÉE

À la Rentrée 2025, une belle construction traditionnelle avec une charpente en bois, une toiture végétalisée et un préau, selon les normes les plus actuelles, ouvrira ses portes avec trois classes claires et lumineuses, des sanitaires et des locaux techniques dans l'école élémentaire André-Buvat. Tout s'intégrera dans le paysage et tiendra compte des conditions d'accessibilité aux enfants et adultes à mobilité réduite.

Les travaux de construction de l'extension vont commencer début septembre dans l'arrière-cour de l'école du côté de la rue du-Parc-du-Moulin-de-Chamois. Ce qui va déranger



© Atelier d'Architecture Malisan

à minima les enfants et les enseignants puisque les classes sont exposées du côté de la rue Saint-Martin.

Fin août, une entreprise a commencé à poser un périmètre de sécurité sur la zone où vont se dérouler les travaux. Un passage a été aussi tracé pour l'accès des élèves au restaurant scolaire.

Le coût des travaux est estimé à 1 700 000 €, dont une partie a fait l'objet d'une demande de subvention.

/ FORUM DES ASSOCIATIONS /

Forum des Associations et Pass'Rentrée

Une alliance pour une rentrée enrichissante !

L'été touche à sa fin, et la rentrée pointe déjà le bout de son nez. Heureusement, le Forum des Associations est là pour adoucir ce retour de vacances ! Attention, cette année, les horaires changent, après une concertation de la Ville avec les associations,

celles-ci ont opté pour une formule plus adaptée à leurs disponibilités, rendez-vous donc les **samedi 7 et dimanche 8 septembre, de 9 h à 15 h, au Gymnase René-Jouanny**, qui se transformera en terrain de découvertes et d'échanges. Envie de vous mettre au sport, de découvrir un nouvel hobby ou de vous engager dans une cause qui vous tient à cœur ? Au Forum des Associations, vous trouverez tout ce qu'il vous faut ! Des domaines variés tels que le sport,



la culture, les loisirs et l'entraide, il y en a pour tous les goûts et tous les âges. C'est d'ailleurs l'occasion idéale pour nos jeunes Étampois de venir découvrir de nouvelles activités grâce au Pass'Rentrée ! Sur place, un écran géant diffusera des vidéos de présentation des différentes associations. Les

enfants y trouveront aussi leur bonheur avec de nombreuses activités adaptées à leur âge. À l'extérieur, une structure gonflable leur fera passer des moments de pur bonheur, tandis qu'à l'intérieur, des ateliers créatifs se tiendront de 10 h à 14 h avec la confection de masques de super-héros et de trousse d'écoliers.

Le Forum est gratuit et ouvert à tous. Notez bien que cette année, le Forum se tient de 9 h à 15 h. Renseignements : 01 88 07 01 13.

PASS'RENTRÉE 2024

PARCE QUE LA RENTRÉE C'EST AUSSI LE MOMENT DE S'AMUSER

Depuis 2003, la Ville d'Étampes et ses associations partenaires offrent aux jeunes Étampois de 3 à 18 ans, une opportunité de découvrir de nouvelles activités grâce au Pass'Rentrée. Ce dispositif, apprécié des familles étampoises, permet aux enfants et adolescents scolarisés à Étampes d'explorer gratuitement une multitude d'activités sportives, culturelles et de loisirs. Il comporte trois coupons : **le Pass'Sport, le Pass'Activ et le Pass'Culture**. Cette initiative a pour objectif d'encourager les jeunes à explorer de nouvelles passions, que ce soit pour renforcer leur condition physique, éveiller leur sens artistique ou simplement s'amuser.

Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.mairie-etampes.fr > Kiosque > Pass'Rentrée.



CE QUI VOUS ATTEND

RENTRÉE SCOLAIRE

Le 2 septembre, la rentrée va sonner pour tous les élèves de France ! Comme chaque année, la Ville d'Étampes a rassemblé dans un guide toutes les informations utiles pour les enfants, les parents et les professeurs (en ligne sur www.mairie-etampes.fr > Kiosque).

PORTES OUVERTES DES MAISONS DE QUARTIER

Le 11 septembre, de 10 h à 12 h 30 et de 13 h 30 à 18 h, les Maisons de Quartier vous ouvrent leurs portes pour découvrir les lieux, les services proposés et rencontrer l'équipe des structures : Espace Jean-Carmet (1, rue des Noyers-Patins), Espace Camille-Claudé (119, bd Saint-Michel) et Espace Rosa-Parks (35, bd de Montfaucon).

FÊTE DU QUARTIER SAINT-MICHEL

Le 14 septembre, de 14 h à 22 h, l'Espace Camille-Claudé organise pour la 3^e année consécutive une grande fête à l'EPPVS (rue de la Croix-de-Vernailles). Le public est attendu pour cette célébration sur le thème cowboy et indien !

JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

Les 21 et 22 septembre, tout le monde est invité à (re)découvrir le patrimoine français et étampois à l'occasion des Journées Européennes du Patrimoine. Le dimanche sera aussi l'occasion pour les nouveaux arrivants de partager un moment chaleureux, à la découverte d'Étampes et ses trésors (voir page 11).

LA FÊTE SAINT-MICHEL

Du 21 septembre au 6 octobre, il sera temps de retrouver son âme d'enfant pour la grande et célèbre Fête Saint-Michel ! Venez célébrer plus de 870 ans de bonheur en profitant des manèges, des sucreries et de la musique entre amis ou en famille !

LA SEMAINE BLEUE

Du 30 septembre au 6 octobre, la Ville a concocté un beau programme pour cette semaine réservée à la valorisation de la place des Aînés dans la vie sociale de notre Ville. Le Temps des Loisirs et la Résidence Clairefontaine seront ainsi les théâtres privilégiés d'ateliers, de spectacles et de repas festifs.



le 22 juillet 2024
LA FLAMME OLYMPIQUE
 EST PASSÉE À ÉTAMPES

/ UN ÉTÉ OLYMPIQUE /

Passage de la Flamme Olympique

Une journée à jamais gravée dans les mémoires

Le 22 juillet restera une date à jamais gravée dans l'Histoire de la Ville d'Étampes. Dès 6 h, les agents municipaux étaient à la salle des fêtes pour accueillir les 22 porteurs de la Flamme, où le Maire Franck Marlin est venu les saluer aux côtés du président de l'Agglomération, Johann Mittelhausser et du président de l'Île de loisirs, Gérard Hébert. La benjamine du groupe Zhexi Christophe (17 ans, championne du monde de Kung-Fu scolaire à Étampes) retrouvait le doyen Daniel Rebiffé, ancien Étampeois de 99 ans, porteur de la Flamme en 1948. Tous les ingrédients étaient réunis pour une journée magique, qui fut au-delà des espérances !

Les porteurs de la Flamme ont pris la direction de l'Espace Louis-Blériot, où les Étampeois étaient présents en masse dès 7 h pour admirer les démonstrations d'associations étampoises. L'euphorie a gagné la foule dès l'allumage de la Flamme à 8 h 15 précise. C'était parti pour 4 km de parcours à travers la Cité Royale. Et tout au long, les Étampeois, Sud-Essonnais et vacanciers étaient au rendez-vous, acclamant les porteurs. De plus en plus compacte et enthousiaste, la foule suivait le cortège jusqu'à l'Île de loisirs, où l'avant-dernière relayeuse, Zhexi Christophe prenait le Flambeau avec émotion pour la transmettre comme prévu à Daniel Rebiffé, sous une haie d'honneur des escrimeurs du Masque de Fer. En pleurs, Daniel Rebiffé réalisait son rêve. Les anciens porteurs de la Flamme Jennifer Harlay (en 1984 à Los Angeles) et Laurent Duval (en 1992 pour Albertville) étaient à ses côtés, au milieu des officiels et des membres de sa famille.



« C'est l'un des plus beaux jours de ma vie. J'ai eu le droit à un accueil magnifique, que ce soit par les équipes de la ville, les organisateurs du passage de la Flamme et la foule. Merci à tous ! »

Toutes les générations réunies ont pleinement vécu ce moment rare. La Flamme repartait aussitôt pour la suite de son périple en Essonne. Mais la fête continuait à l'Île de loisirs jusqu'à la fin de la matinée avec de nombreux stands et attractions : démonstrations sportives et culturelles par des associations et structures locales. Une journée qui laissera un souvenir indélébile à la commune et aux mil-



liers de spectateurs qui y ont pris part. *« Nous venons de vivre une journée et des instants historiques. Le dernier passage de relais entre notre jeune championne de Kung-fu et Daniel Rebiffé l'illustre d'ailleurs parfaitement. À l'image des valeurs de l'Olympisme, Étampes est une Ville qui rassemble. Je souhaite exprimer ma plus profonde gratitude pour l'engagement, le professionnalisme et le dévouement de chacun, notamment du Comité d'Organisation. Merci pour votre disponibilité, votre énergie et votre passion. Cela fait du bien de vivre ensemble de si beaux moments ! »*, a déclaré le Maire Franck Marlin.

VILLAGE OLYMPIQUE ET PARALYMPIQUE DE LA VILLE D'ÉTAMPES



Après le passage de la Flamme Olympique, le service Cohésion Sociale de la Ville a poursuivi sur cette dynamique avec un Village Olympique et Paralympique.

Le 24 juillet, les visiteurs en ont pris plein les yeux, entre parade du Cirque Ovale, sports, village santé, animations et découverte des métiers avec les casques de réalité virtuelle du SIJE. La fête continuait le soir avec un ciné plein air autour du film « Mario Bros ».



Le 25 juillet, le Village se déplaçait au Stade Jean-Laloyeau où toutes les familles et les accueils de loisirs étaient invités à participer à des Olympiades. Au programme : saut en hauteur, saut en longueur, vortex, course 100 m, relais 400 m, tir à l'arc, tirs au but...

Le 26 juillet, le handisport était mis à l'honneur à l'Espace social Rosa-Parks, avec le Comité Départemental Handisport de l'Essonne et de nombreuses activités.



Le 27 juillet, le Village Olympique et Paralympique se concluait à la Maison de quartier de la Croix-de-Vernailles avec divers ateliers ludiques, sportifs et pédagogiques, ainsi que la venue de l'équipe de France de cécifoot (malvoyants B2, B3) qui a initié les jeunes à cette discipline.

Une semaine riche placée sous le signe de l'olympisme, du sport, de l'inclusion et du bien vivre ensemble !



le 22 juillet 2024
LA FLAMME OLYMPIQUE
EST PASSÉE À ÉTAMPES

/ SPÉCIAL ÎLE DE LOISIRS /

Zone de célébration des JO Paris 2024

L'Île de loisirs a enchanté les petits et les grands



Quel succès ! La zone de célébration qui s'est tenue à L'île de loisirs du 26 juillet au 11 août, à l'occasion des JO Paris 2024, a accueilli un monde fou. « Nous avons eu entre 500 et 700 personnes par jour, les visiteurs étaient encore plus nombreux le week-end. Fanny Vuilmaire, cheffe de projet de la zone de célébration et du Syndicat mixte de l'île de loisirs, a comptabilisé plus de 1000 personnes chaque samedi et dimanche », déclare Gérard Hébert, Conseiller Régional, Président de l'île de loisirs et fer de lance de cette belle organisation financée par la Région Île-de-France et la Préfecture de Région.

La zone de célébration a également accueilli de nombreux élus du Conseil Municipal, du Département, de la Région et de l'État lors de son inauguration le 26 juillet. Plusieurs autres personnalités ont

fait aussi le déplacement : le Préfet de la Région Île-de-France et de Paris Marc Guillaume, la Préfète de l'Essonne Frédérique Camilleri, le Sous-Préfet de l'arrondissement d'Étampes Benoît Vidon et la Présidente de la Région Île-de-France Valérie Pécresse (voir images ci-dessous). Des athlètes de haut niveau ont fait l'honneur de leur visite, tels que Jodie Cornelle, une basketteuse de ligue 1, ainsi que Bacou Dambakaté, parathlète de niveau mondial et olympique.

Les visiteurs étaient aussi enchantés de la diversité des activités sportives proposées gratuitement, et de l'écran géant permettant de suivre en direct les épreuves des JO.



Gérard Hébert, Conseiller Régional, Président de l'île de loisirs et adjoint au Maire d'Étampes

« Je suis vraiment heureux du succès de cette grande fête sportive et populaire à l'île de loisirs d'Étampes. Je remercie toutes les personnalités locales, dont Franck Marlin, Maire d'Étampes et Johann Mittelhausser, Président de l'Agglo Sud-Essonne, qui nous ont fait l'honneur de venir partager ce moment exceptionnel autour des Jeux Olympiques, mais aussi nos partenaires de la Région Île-de-France et de la Préfecture de Région qui ont contribué au financement de cette zone de célébration. Je remercie l'UCPA et les bénévoles qui ont encadré toutes les activités sportives durant cette période. C'est une totale réussite et je souhaite le même succès à la zone de célébration qui se déroule du 28 août au 8 septembre à l'occasion des Jeux Paralympiques. »

ILS ONT FAIT L'HONNEUR DE LEUR VISITE



28 juillet. Frédérique Camilleri, Préfète de l'Essonne et Benoît Vidon, Sous-Préfet de l'arrondissement d'Étampes.



7 août. Marc Guillaume, Préfet de la Région Île-de-France et de Paris.



10 août. Valérie Pécresse, Présidente Région Île-de-France.

ZONE DE CÉLÉBRATION DES JEUX PARALYMPIQUES !

Inaugurée le 28 août, la zone de célébration des Jeux Paralympiques de l'île de loisirs de la région Ile-de-France d'Étampes sera ouverte jusqu'au 8 septembre :

- Du vendredi 29 août au dimanche 1^{er} septembre de 14 h 30 à 20 h 30

- Mercredi 4 septembre de 10 h à 18 h 30
- Samedi 7 & dimanche 8 septembre de 14 h 30 à 20 h 30.

La structure sera également ouverte aux groupes scolaires et instituts sur réservation les 2, 3, 5 & 6 septembre, de 10 h à 17 h.



Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site internet www.etampes.iledeloisirs.fr ou sur la page Facebook Île-de-Loisirs Étampes.

/ COMMÉMORATIONS /

14 juillet : un moment d'Histoire, de fête et de partage



Des personnalités publiques et locales, des Étampois, des représentants d'associations d'Anciens Combattants, des Forces de l'ordre, des Sapeurs-Pompiers et des Jeunes Sapeurs-Pompiers, se sont réunis pour commémorer la Fête Nationale, le 14 juillet à Étampes.

Dès 9 h 30, la troupe s'est rassemblée dans la cour de l'Hôtel de Ville. Puis, après la revue des Porte-Drapeaux et du corps des Sapeurs-Pompiers, le cortège a pris la route du Monument aux Morts, guidé par la musique de la Batterie Fanfare et de l'Union Philharmonique d'Étampes. Plusieurs gerbes ont ensuite été déposées au pied du monument, puis la cérémonie s'est conclue avec une minute de silence et la Marseillaise.

Les célébrations se sont poursuivies dès 22 h 30 à l'île de loisirs d'Étampes, avec un grand feu d'artifice réalisé par l'artificier de renom Les Feux de Loire, qui a émerveillé les petits et les grands, puis avec le traditionnel bal populaire animé par l'orchestre Millénium.

La Fête Nationale a ainsi été célébrée à Étampes dans la joie, la bonne humeur, en musique et en lumière !



80^e anniversaire de la Libération haut en couleurs



La cérémonie commémorant la Libération de l'occupant nazi s'est déroulée en présence du Maire Franck Marlin et de nombreuses personnalités locales, du département, de la Région, des représentants de l'État, mais aussi de nombreux porte-drapeaux d'Étampes et du Mérévillois.

Au son des cornemuses, le 91^e Gatinais Highlanders Pipe Band a fait vibrer d'émotions le public. « *J'ai eu les larmes aux yeux plusieurs fois, notamment quand l'hymne national des États-Unis a été joué devant la plaque commémorative de Paul-Thomas-Carroll* », déclarait Jennifer Harlay, une américaine présente à la cérémonie.



Trois véhicules militaires américains appartenant à la famille de Fernand-Minier ont donné beaucoup de brio à la commémoration.

INFOS MUNICIPALES

• Pharmacie de garde

Dimanche 1^{er} septembre :
PHARMACIE DE LA CROIX SAINT-JACQUES : Centre commercial de la Croix Saint-Jacques, à Dourdan.

ÉTAT CIVIL

• Bienvenue à

Le 12/06 : Léa Bedouhene ; 13/06 : Farah Ben Bihi ; 17/06 : Max Balta ; 23/06 : Sawda-Nür Demebe ; 29/06 : Haroun El Mernissi ; Amira Radjah ; 28/06 : Hycinne Bopiko ; 30/06 : Chaymae Attar ; 04/07 : Gianni Panero Mons ; 06/07 : Maylonn Gautron ; 08/07 : Kevin Pierre ; 10/07 : Lyah Sully-Alexandrine ; 13/07 : Taline Yadjel ; 15/07 : Daniel Laly Gbinmahito ; Azem Özdemir ; 16/07 : Tiguide Ba ; 17/07 : Taraji-Imania Ntama-Bimoko ; 19/07 : Adam Moujahid ; 22/07 : Nour Aaoualy ; 23/07 : Ricky Furman ; 24/07 : Hafsa Dionnet ; 28/07 : Ayanah Sakho Omer ; 29/07 : Lehyan Trieste ; 02/08 :

Rozerine Polat ; 04/08 : Christophe Dubuc ; 09/08 : Abel Desmots ; 11/08 : Andrea Melis ; 13/08 : Jennah Diémé.

• PACS enregistrés

Le 21/06 : Barbara Letournel et Etienne Abram ; Ilona Buhagiar et Jonas Deliant ; 05/07 : Lucille Giner et Martin Tissot ; 12/07 : Julie Bizet et Léo Foissard ; 26/07 : Coralie Thiberville et Malo Andreau.

• Félicitations à

Le 29/06 : Mandei Yedmel et Kakou Assangla ; Rebecca Perro et Willy Petit ; 06/07 : Isabelle Pouliguen et Thomas Déous ; Esra Akkus et Ozkan Ilim ; Mel Adlao et Nabile Karroum ; 13/07 : Danielle Jean et Jimmy Vogel ; 27/07 : Zoé Baret et Nathan Lambin ; 10/08 : Sandra Benguedouad et Jérémy Marin ; Fatou Kane et Saliou Samoura ; 17/08 : Daniela Marie-Sainte et Julien Moreau ; Deborah Pesches et Fati Nkelo Vinda.

• Ils nous ont quittés

Le 15/06 : Jean-Claude Ringenbach, 77 ans ; Jeannine Gautier, née David, 92 ans ; 21/06 : Rquia Dayif, 72 ans ; 22/06 : Benilde Dos Santos, 72 ans ; 23/06 : Charles Vigé, 79 ans ; 30/06 : Bernard Louppe, 81 ans 06/07 : Denise Calliet, née Bréniel, 86 ans ; 08/07 : Raymond Bodin, 83 ans ; Brigitte Force, 66 ans ; 16/07 : Thierry Belis, 66 ans ; 18/07 : Daniel Ronceret, 68 ans ; 19/07 : Ould Sidi Mohamed, 82 ans ; 24/07 : Jacky Menguy, 71 ans ; 25/07 : Micheline Anglade, née Gayral, 94 ans ; Juliette Richard, 92 ans ; 27/07 : Julien Mosrin, 89 ans ; 01/08 : Marie-Thérèse Roudil, née Salles, 92 ans ; 04/08 : Mireille Leblond, 64 ans ; 05/08 : Patrick Debrock, 56 ans ; 06/08 : Monique Ménage, née Jacob, 95 ans ; 11/08 : Marcel Drouet, 93 ans ; 12/08 : Mireille Vilcot, née Meister, 94 ans.

/ LIBRE EXPRESSION /

ENSEMBLE ON FAIT TELLEMENT PLUS

Garder le bon rythme pour une rentrée en toute sérénité

Les festivités, les commémorations, les animations estivales avec en point d'orgue le passage de la Flamme le 22 juillet ont **rassemblé les Étampoises, fait vibrer toute une Ville** et impulsé **une force collective** qui n'est pas près de s'éteindre.

Ce **formidable élan** va continuer à nous accompagner dans les jours et semaines à venir, pour une **rentrée à la fois dynamique et sereine**. Les services municipaux ont d'ailleurs œuvré sans interruption durant 2 mois pour **embellir les écoles ainsi que le cadre de vie**.

Dès le 2 septembre, nous serons comme toujours **à vos côtés pour démarrer l'année scolaire** de la plus belle des manières. Le Forum des associations, les portes ouvertes dans les structures de proximité ou encore les Journées du Patrimoine seront autant de rendez-vous qui nous attendent pour entretenir cette énergie fédératrice.

Belle rentrée à toutes et tous !

Franck MARLIN et la liste
« Ensemble, on fait tellement plus »

ÉTAMPES EN COMMUN

Aucun texte n'a été transmis.

Mathieu HILLAIRE, Camille BINET - DEZERT,
Jacques CORBEL, Maryline COMMEIGNES
<http://www.etampesencommun.fr>,
contact@etampesencommun.fr

UNE ÉQUIPE S'ENGAGE POUR ÉTAMPES

Belle rentrée à tous !

Nous souhaitons à tous les **jeunes étampoises** une belle rentrée **scolaire et universitaire** et de belles **perspectives professionnelles** pour les adultes, avec une pensée pour ceux qui en raison de difficultés financières n'ont pu partir, en particulier nos aînées solitaires. Nous voulons **remercier ceux qui ont travaillé cet été** pour assurer un **service nécessaire** auprès de nos concitoyens.

L'été a été marqué par les **Jeux Olympiques**. L'organisation **impeccable** a été saluée par tous, nous avons collectivement vécu des **moments inoubliables**. Ce succès vient de la volonté de **surmonter les différences** politiques et de travailler ensemble pour un projet bénéfique à la France. **Le défi était immense, il est réussi**.

Ce qui **rassemble est plus fort que ce qui divise** et quand la volonté est là, il y a un chemin pour y arriver. C'est notre **engagement pour Etampes, nous le poursuivrons**.

Tarik Meziane, Isabelle Tran Quoc Hung,
Grégoire Turlotte
<http://www.facebook.com/EEEtampes> ;
Email : eeetampes@gmail.com

UN AUTRE AVENIR POUR ÉTAMPES

Un Avenir Prometteur pour Cette Nouvelle Rentrée

La rentrée scolaire 2024 est là, avec son lot de **changements** et de **nouveautés** pour nos enfants. Ce moment marque le début de **nouvelles aventures** et de **découvertes** pour nos jeunes.

Nous souhaitons à tous les élèves, parents, enseignants et à l'ensemble du personnel éducatif **une excellente reprise. Un immense merci** pour tout ce que vous faites.

Nous souhaitons également une **excellente rentrée** à nos commerçants, **nous serons toujours à vos côtés**. A nos associations locales, **tellement importantes**, et qui enrichissent le quotidien de nos enfants. Nous souhaitons une bonne rentrée à nos agents municipaux, aux services de santé, de sécurité, et à tous les habitants d'Étampes.

Cette nouvelle année scolaire est une opportunité de renforcer notre engagement pour **un avenir meilleur. Ensemble, construisons** dès cette rentrée un autre avenir pour Étampes.

Et c'est ce que nous ferons.

Gilles BAYART, Virginie TARTARIN et
Emmanuelle ROYÈRE
Email : AutreAvenirEtampes@gmail.com
Site : www.facebook.com/GillesBayartEtampes

/ SPORTS /

Course caritative Le Temps qui court :

Les inscriptions sont ouvertes pour une 8^e édition olympique

L initiative mise en place par Mélanie Pouvrasseau il y a déjà 7 ans a bien grandi. La psychologue qui officiait à l'EHPAD de La Chalouette a depuis passé la main à ses précieux partenaires du Rotary Club d'Étampes, qui entretiennent avec bienveillance et générosité cette action en faveur de la Halte Répit Alzheimer. Les différentes courses caritatives (7 km, 3,5 km ou 1 km pour les enfants) sont dans les starting-blocks pour accueillir un maximum de participants le dimanche 1^{er} septembre à l'Île de loisirs (côté Pôle aventure) pour une 8^e édition placée sous le signe des Jeux Olympiques. « Puisque nous serons en plein Jeux Paralympiques (du 28 août au 8 septembre), nous profiterons de la zone de célébration installée à l'Île de

loisirs pour bénéficier des infrastructures et des animations mises en place sur le site », précisent les bénévoles de la section locale du Rotary. « Les participants et visiteurs pourront également retrouver à proximité un Village Santé, un concert de Kings of Nawak et plein d'autres surprises. Un grand merci à l'Île de loisirs, au Département, à l'Agglomération, aux Villes d'Étampes et d'Ormoix-la-Rivière, ainsi qu'à tous nos partenaires et aux fidèles participants pour perpétuer cette belle manifestation festive, amicale et familiale. »

Dimanche 1^{er} septembre de 8 h à 13 h au Pôle Aventure de l'Île de loisirs (accès par la rue du professeur Maurice-Tubiana). Inscription et renseignement sur la page Facebook Rotary Club d'Étampes.



ÉTAMPES RUGBY CLUB : UN NOUVEAU PRÉSIDENT ET DES PORTES OUVERTES !



Depuis début juillet, Étampes Rugby Club (ERC) a un nouveau président à sa tête : Paul Robas. Enfant d'Étampes, Paul est entré dans le club à l'âge de 16 ans, traçant son chemin au fil des années dans les catégories cadet, junior et senior. En 2014, il prend place au sein du bureau de l'association, avant d'en devenir vice-président en 2018.

« Lorsque Francis Passard a pris la présidence, il m'a proposé d'être vice-président et j'ai accepté. Il nous avait annoncé qu'il souhaitait se

retirer après la coupe du monde de rugby et je me suis proposé de prendre la suite. Francis laisse le club dans un état sain en termes de structure, de finances, d'organisation... donc on va travailler dans la continuité et faire fructifier tout ce qui existe déjà. On a une très bonne structure et une très belle équipe de bénévoles sur qui on peut compter et qui nous permet d'organiser pas mal d'évènements comme les Fan Zones et la Stampaille. On a encore besoin de progresser sur le recrutement et la formation de nos éducateurs mais on travaille déjà très bien à notre niveau. Le but c'est que nos licenciés se sentent bien ici et apprécient l'ambiance du club. »

L'association compte aujourd'hui 200 licenciés, ayant vu une hausse d'inscriptions de 40 % après la coupe du monde l'année dernière.



« Notre objectif, c'est de développer la formation avant tout, en renforçant notamment notre Pôle Jeune. Que ce soit les moins de 14 ans, les moins de 16 ans ou les moins de 19 ans. Nous souhaitons que ce Pôle prospère et qu'il puisse évoluer au fur et à mesure des années jusqu'à intégrer notre catégorie senior », explique Paul. Pour faire découvrir ce sport et partager leur passion avec le public, les membres de l'association organisent une matinée portes ouvertes, **le dimanche 8 septembre, de 10 h à 12 h au stade du Pont-de-Pierre.**

« Nous présenterons toutes les catégories d'âges, dès 3 ans avec le bébé-rugby jusqu'aux Seniors. Nous pratiquons le rugby éducatif

jusqu'à 14 ans. Nous avons aussi une équipe féminine, dont j'ai été l'entraîneur durant 6 ans et que nous tenons à faire perdurer. Il existe également une section loisirs, ouverte à partir de 16 ans, pour faire du rugby sans contact. L'idée est de proposer du rugby pour tous. Le jour des portes ouvertes, des éducateurs seront sur le terrain avec des petits ateliers adaptés à chaque catégorie », annonce le nouveau président. En parallèle, l'association tiendra un stand au Forum des Associations (voir page 5) où les curieux pourront se renseigner auprès des membres et commencer à s'inscrire. **Venez nombreux les rencontrer !**

CHANGEMENT DES NUMÉROS DES LIGNES DE BUS DANS LE TERRITOIRE ESSONNE SUD-OUEST



À partir du 2 septembre, les lignes de bus du territoire Essonne Sud-Ouest changent de numéro ! Mis en place par Île-de-France Mobilités, ce changement vise à améliorer la compréhension du réseau. Les nouveaux numéros de ligne commenceront par 44, code spécifique à ce territoire. Avec une incohérence des numéros actuels qui ne se ressemblent pas et des doublons, la lisibilité est compliquée. En unifiant sous un code commun, Île-de-France Mobilités a pour objectif de vous faciliter la recherche de votre ligne de bus (exemple : la ligne 5 devient 4405, la 62 devient 4462, la 913.10 devient 4410...).

Cette évolution a été prévue pour simplifier vos trajets et vous faire gagner du temps.

> Pour plus d'informations, consultez le site : www.iledefrance-mobilités.fr

NOUVEAUX ARRIVANTS : BIENVENUE À ÉTAMPES !

Pour favoriser l'intégration des nouveaux habitants à Étampes, la commune organise chaque année une réception spéciale avec des animations et une présentation historique de la Ville et de ses infrastructures, ainsi qu'une annonce des événements qui rythmeront l'année. Une invitation est ainsi envoyée aux nouveaux arrivants par la Poste. Pour celles et ceux qui

viennent à peine de poser leurs valises, n'hésitez pas à vous annoncer et à confirmer votre venue auprès du **Pôle Culture et Archives** au **01 60 81 60 68** ou par courriel : **archives.municipales@mairie-etampes.fr**. Le rendez-vous est donné, dimanche 22 septembre, à partir de 10 h dans la cour de l'Hôtel-de-Ville.

RESTAURATION MUNICIPALE : RÉSERVATIONS OBLIGATOIRES, DÈS LA RENTRÉE 2024



RESTAURATION MUNICIPALE

JE VEUX DÉJEUNER	➡	JE RÉSERVE
JE NE RÉSERVE PAS	➡	UNE MAJORATION EST APPLIQUÉE
JE RÉSERVE MAIS NE DÉJEUNE PAS	➡	JE PAYE LE REPAS (Sauf certificat médical)

RÉSERVATIONS ET ANNULATIONS

Se font à partir de votre espace personnel sur le Portail Famille de la Ville d'Étampes.

<https://www.espace-citoyens.net/portailfamilleletampois/espace-citoyens/>

Les agents du service scolaire et facturation (avenue du Marché-Franc), les référents des Centres sociaux (Maisons de quartier Camille-Claudé, Jean-Carmet et Rosa-Parks) et du Pôle de proximité Saint-Martin sont à votre disposition pour vous apporter toute aide éventuelle.

* Les tarifs et majorations sont appliqués selon la délibération tarifaire et le règlement des activités municipales en cours.

À partir de la rentrée scolaire 2024, la Ville appliquera une stricte réglementation afin de limiter le gaspillage alimentaire : Je veux déjeuner -> Je réserve ; Je ne réserve pas -> Une majoration est appliquée ; Je réserve mais ne déjeune pas -> Je paye le repas (sauf certificat médical).

Pour rappel, les réservations et annulations se font à partir de votre espace personnel sur le Portail Famille au moins 5 jours avant la date du repas. Pour toute aide, n'hésitez pas à vous adresser aux agents du service scolaire (avenue du Marché-Franc), aux référents des Centres sociaux (Maisons de quartier Camille-Claudé, Jean-Carmet et Rosa-Parks) et du Pôle de proximité Saint-Martin.

HOROSCOPE

- BÉLIER** 21 mars - 20 avril
Ne craignez pas les défis, ils peuvent être source de croissance.
- TAUREAU** 21 avril - 20 mai
Soyez vous-même et n'ayez pas peur de séduire. Les contraires s'attirent !
- GÉMEAUX** 21 mai - 21 juin
Ne remettez pas à demain ce que vous pouvez accomplir dès maintenant.
- CANCER** 22 juin - 22 juillet
Contrôlez vos dépenses et voyez chaque effort comme une petite victoire.
- LION** 23 juillet - 23 août
Effacer ces vieilles rancunes libère de l'espace pour des relations positives.
- VIERGE** 24 août - 22 septembre
Une surcharge d'emploi du temps peut perturber votre semaine.
- BALANCE** 23 septembre - 22 octobre
Prenez un café avec des amis, cela pourrait vous réserver de belles surprises.
- SCORPION** 23 octobre - 21 novembre
Conflit au travail ? Usez de votre influence pour que les choses changent.
- SAGITTAIRE** 22 novembre - 21 décembre
S'investir est bénéfique, mais ne négligez pas votre liberté et votre autonomie.
- CAPRICORNE** 22 décembre - 19 janvier
Nul besoin de se sentir délaissé, vous devez communiquer davantage.
- VERSEAU** 20 janvier - 19 février
Une rencontre imprévue peut éveiller votre curiosité.
- POISSONS** 20 février - 20 mars
Il faut parfois faire un pas en arrière pour mieux avancer.

MÉTÉO DU WEEK-END

Samedi 31 août



S^t Aristide
Matin : 17°
Après-midi : 26°

Dimanche 1^{er} septembre



S^t Gilles
Matin : 16°
Après-midi : 26°



Retrouvez toute l'actualité de la Ville sur les réseaux sociaux et le site Internet www.etampes.fr



Retrouvez *Etampes info*, l'agenda culturel et sportif chaque vendredi sur www.etampes.fr ou en vous inscrivant à la newsletter (formulaire disponible en bas de la page d'accueil du site).



Retrouvez-nous sur le site
www.mairie-etampes.fr



Bimensuel municipal
 de la Ville d'Étampes

N° ISSN 2800-2369

Tél. : 01 60 81 60 50
 Courriel :
communication@mairie-etampes.fr

Directeur de la publication :
 La Direction Générale

Rédacteur en chef :
 Benjamin Paschal

Rédaction-photos :
 Christine Fougereux-Léger
 Charlotte Labranche
 Mauryne Desclos

Maquettiste :
 Murielle Kusy-Broudiou

Secrétariat :
 Tiphany Vergne

Impression :
 Imprimerie municipale
 À jeter dans le conteneur
 adapté.

FESTIVAL ESSONNE EN SCÈNE

• **Vendredi 30 et samedi
 31 août**



Les spectateurs sont attendus pour assister aux prestations de nombreux artistes tels que, Mika, Hoshi, Kyo et Etienne Daho. Retrouvez l'ensemble du programme sur : festivalrtl2.essonneenscene.fr et venez prolonger l'été au cœur du domaine départemental de Chamarande !

VIDE GRENIERS

• **Dimanche 1^{er}
 septembre**



De 7 h à 17 h 30,
 l'association « Pourquoi Pas ! » vous invite à la 16^{ème} édition de son vide-greniers réservé aux particuliers, rue de la Digue (derrière l'Hôtel des Impôts). Inscriptions sur le site Internet : asspourquoiipas.fr

FORUM SPORT EMPLOI

• **Mardi 3 septembre**
 De 14 h à 17 h, la Mission
 Locale Sud-Essonne



organise une rencontre avec des employeurs à l'Espace social Rosa-Parks (35, boulevard de Montfaucon). Une dizaine d'entreprises locales sera là pour allier recherche d'emploi et transmission des valeurs du sport avec des animations et des ateliers inclusifs (foot mal-marchant, tir à l'arc). Plus d'informations : 01 69 92 02 02.

BRADERIE CROIX-ROUGE

• **Vendredi 6 et samedi
 7 septembre**



De 9 h à 19 h, à la salle des fêtes Jean-Lurçat, dénichiez de bonnes affaires à petits prix. Vêtements, vaisselle, livres... La section d'Étampes regorge de milliers d'articles pour sa grande braderie de rentrée.

SACS DÉCHETS VERTS

• **Samedi 7 septembre**
 De 14 h à 19 h, devant la salle des fêtes Jean-Lurçat, se déroulera la prochaine distribution des sacs déchets verts par la Communauté d'Agglomération de l'Étampeo-Sud-Essonne (CAESE). Les Étampeois seront prévenus au préalable grâce à un avis de passage déposé dans leurs boîtes aux lettres, qui leur permettra de récupérer les dits sacs.

BROCANTE

• **Dimanche 8 septembre**
 Dans le cadre idyllique de l'île de loisirs, des centaines d'exposants vous attendent pour la brocante mensuelle et faire de bonnes affaires !

RENDEZ-VOUS DES AIDANTS

• **Lundi 9 septembre**



À 14 h 30, séance mensuelle de rencontre et d'échange du CLIC SUD-ESSONNE au Comfort Hôtel d'Étampes (avenue de Coquerive). Renseignements : 01 60 80 15 67.